

## الملتقى الأخوي العالمي الثاني عشر لأبناء تركستان الشرقية والمجلس الاستشاري الثالث لتركستان الشرقية



جَمْعِيَّةُ تَرْكِسْتَانِ الشَّرْقِيَّةِ لِلصِّحَّةِ وَفِرْعَانِ الْإِسْلَامِ  
شورای ملی ترکستان شرقی و مبدییا جمعییتی

## بدء أعمال الملتقى الأخوي السنوي لأبناء تركستان الشرقية

بدأ الملتقى الأخوي العالمي الثاني عشر لأبناء تركستان الشرقية ومجلس الشورى الثالث (26 - 28 سبتمبر 2020) في العاصمة التركية أنقرة.

تضمنت أعمال الملتقى بخطابات المشاركين ومحاضرات واجتماعات ومجالس استشارية. وقد شارك في الملتقى رؤساء وممثلو الجمعيات الأويغورية وأكاديميون وأساتذة وعلماء ونشطاء بارزون في قضية تركستان الشرقية.

وبسبب الوضع الحالي لجائحة كورونا، فقد تم أخذ التدابير الوقائية أثناء الفعاليات، وتم تقليل أعداد المشاركين قدر الإمكان، حيث اقتصرت المشاركة على الأويغور المتواجدين في تركيا. بينما اشترك بعض الأساتذة المتواجدين في الدول الأخرى عن بعد.



الهدف من الملتقى هو تقوية أواصر الوحدة والأخوة بين أبناء تركستان الشرقية في جميع أنحاء العالم ومناقشة المسائل والمشاكل المتعلقة بقضية تركستان الشرقية.

أبرز المواضيع التي تتم مناقشتها:

العلاقات الصينية الأمريكية وتأثيرها على قضية الأويغور.

التحديات التي تواجهها قضية تركستان الشرقية في ظل الحملة الشرسة التي تمارسها الصين.

أهمية العمل المؤسساتي في قضية تركستان الشرقية.

وضع استراتيجيات أساسية في قضية تركستان الشرقية.

دور المرأة في الحفاظ على هوية الأجيال الناشئة في المهجر.

سبل حل المشاكل الاقتصادية التي يواجهها الأويغور في قضية تركستان الشرقية.





## تقرير موجز للإجتماع الثالث للمجلس الإستشاري للتركستانيين

مع الارتفاع غير المسبوق للإبادة الجماعية في تركستان الشرقية، وكذلك التغيير السريع في الوضع السياسي العالمي؛ شارك رؤساء وممثلو المنظمات واسباسيون والناشطون والعلماء والفكرين التركستانيون من جميع أنحاء العالم في الملتقى الأخوي العالمي الثاني عشر لأبناء تركستان الشرقية وتم عقد الاجتماع الثالث للمجلس الاستشاري للتركستانيين في أنقرة في الفترة ما بين 26 إلى 28 سبتمبر 2020.

استهدف اجتماع المجلس الاستشاري إلى صياغة خطة استراتيجية، وتعزيز التعاون والوحدة بين المنظمات التركستانية، وتوضيح مبادئ القضية، واتخاذ بعض القرارات العاجلة حول مستقبل القضية بما يتماشى مع متطلبات الوضع السياسي الدولي.

## النقاط البارزة في الاجتماع

1. إعداد واعتماد القوانين المتعلقة بالأويغور بوساطة الاستفادة من الوضع السياسي الدولي الراهن.
2. تطوير الأنشطة والفعاليات المتعلقة بقضية تركستان الشرقية في الدول الأوروبية.
- 3 - تنشيط قضية تركستان الشرقية بين أبناء الشعب التركي ووسائل الإعلام، عبر الاستفادة من الأخوة الدينية والعرقية بين شعبي تركيا وتركستان الشرقية.
4. توحيد المعلومات المتعلقة بتركستان الشرقية في وسائل الإعلام.
5. إحياء الأدب، وتوفير الغذاء الروحي للتركستانيين في المنفى.
6. إنشاء مصدر دخل ثابت لمواجهة الصعوبات الاقتصادية التي يواجهها الأويغور في المنفى.
- 7 - التعاون في الدفاع عن المبادئ الأساسية لقضية تركستان الشرقية ومواجهة تحديات القوى المختلفة.
8. التعاون في قضية تركستان الشرقية على أساس القيم الدينية والوطنية.
9. إعادة النظر في جميع العوامل التي تعوق التعاون بين المنظمات، وتطوير الهياكل التنظيمية.
10. العمل على نشر القضية التركستانية في العالم الإسلامي والعالم العربي من أجل زيادة التعاطف الاسلامي والعربي حول القضية.



خلال الاجتماع، تم التأكيد على أن المبادئ الأساسية التالية هي الخط الأحمر الثابت للتوحيد بشكل وثيق لاستقلال الوطن وتعزيز التعاون بين جميع منظمات تركستان الشرقية

1. اسم بلدنا هو تركستان الشرقية.



## المواضيع التي تمت مناقشتها في الاجتماع وهي كما يلي:

1. العلاقات الأمريكية - الصينية واتجاه حول تطور قضية تركستان الشرقية.
2. العلاقات الأوروبية- الصينية وقضية تركستان الشرقية.
3. العلاقات التركية - الصينية ومدى تأثيرها على قضية تركستان الشرقية.
4. دور وسائل الإعلام في قضية تركستان الشرقية.
5. دور الأدب في قضية تركستان الشرقية.
6. الصعوبات الاقتصادية الحالية للأويغور وحلولها.
7. المبادئ الثابتة والخطوط الحمراء لقضية تركستان الشرقية.
8. دور التعاون في الإسلام.
9. دور وأهمية وعوامل التنظيم والتعاون في قضية تركستان الشرقية.
- 10- مناقشة التعاون الاستراتيجي في قضية تركستان الشرقية.
11. تعزيز الاتصالات والعلاقات بين المنظمات.
12. عوامل تكوين التعاون



2. وحدة أراضي بلادنا.
3. الهوية القومية والدينية لشعب تركستان الشرقية.
4. علم تركستان الشرقية هو علم أزرق به هلال ونجمة.
5. الرمز الوطني هو الذي تم اعتماده من قبل جمهورية تركستان الشرقية الإسلامية.
8. تنظيم اجتماع بين رؤساء المنظمات لتبادل الأفكار من حين لآخر.
9. الاحترام المتبادل بين المنظمات، وخلق مواقف لحل المشاكل وجها لوجه. التوصل إلى قرار بإشراك ممثلي قوميات القازاق والقرغيز والأوزبك وغيرهم في تركستان الشرقية في الاجتماع المقبل من أجل توسيع نطاق التعاون.
10. إقامة علاقات جيدة بين المنظمات التركستانية القديمة والحديثة.
11. دفاع المنظمات عن بعضها البعض كمظهر من مظاهر التعاون.
12. كرامة المنظمات التعاونية متساوية فيما بينها من جميع النواحي.
- 13- التنفيذ المشترك للقرارات المتخذة بالتعاون.



#### الاقتراحات:

### قدم ممثلو المنظمات والمشاركون في الملتقى الأخوي العالمي الثاني عشر لأبناء تركستان الشرقية والمجلس الاستشاري الثالث للتركستانيين الاقتراحات التالية:

1. تفعيل منتدى لإصدار قرارات مشتركة بين المنظمات من أجل مضاعفة التعاون بينها.
  2. إبلاغ المجتمع الدولي بالفعاليات والاجتماعات التي تعقد على أساس التعاون.
  3. فصل المصالح التنظيمية عن المصالح الوطنية.
  4. موازنة المنافسة الوظيفية بين المنظمات.
  5. تحقيق الاعتراف المتبادل بين المنظمات.
  6. محاسبة المنظمات لنفسها قبل محاسبة الآخرين.
  7. تحليل نقاط القوة والضعف في المنظمات، ومعرفة المزايا والعيوب.
- إن الأمل المشترك للرؤساء والباحثين والأكاديميين والعلماء والمفكرين المشاركين في الاجتماع: هو أن يتم التنفيذ الكامل للقرارات والمشاريع المعتمدة في الاجتماع، وأن تكون خطوة مهمة من أجل استقلال وطننا تركستان الشرقية.
- نسأل الله تعالى أن يوفقنا في غاياتنا وأهدافنا.





## بيان التعاون

**توصل رؤساء مختلف المنظمات والجمعيات والباحثون والأكاديميون والعلماء والمفكرون الذين حضروا المنتدى الأخرى العالمي الثاني عشر لأبناء تركستان الشرقية والمجلس الاستشاري الثالث للتركستانيين إلى توافق في الآراء بشأن النقاط التالية. وقد تم الإعلان عن هذه النقاط باسم "بيان الصداقة والتعاون لتركستان الشرقية" بتوافق آراء قادة المنظمات الـ 28 المشاركة في الاجتماع.**

### أبرز النقاط التي نوقشت وتم الإتفاق عليها بين رؤساء المنظمات والجمعيات:

والموثوقة عن الوضع الحالي لتركستان الشرقية. خامسا: الوقوف معا ضد المؤسسات والأفراد الذين يخلقون جواً سلبياً يؤثر على سير قضية تركستان الشرقية ووجودها. وأيضاً الاجتهاد في تعزيز التفاهم بين المنظمات، والاهتمام بالرأي العام الداخلي والخارجي، والتفاهم والعمل معاً للعثور على المشاكل وحلها، ودعم بعضها البعض، وتأمين الحماية المتبادلة عندما يتعلق الأمر بمهاجمة أمن وصورة وشخصية المنظمات ورؤسائها. سادسا: صياغة خطط عمل استراتيجية وعاجلة من خلال عقد اجتماعات ومناقشات منتظمة أو استثنائية بين المنظمات، وتشكيل مجموعات عملية.

**نسال الله تعالى أن ييسر لنا تنفيذ قرارات هذا الاجتماع، ويضاعف أجر جميع إخواننا الحاضرين، ويربط قلوبنا برباط الأخوة، ويرزقنا الثبات في طريق الحق.**



أولاً: العمل معا من أجل هدف مشترك بناء على القضايا الميدانية، خلق فهم مشترك لمنع تناقض الآراء والخلافات، التكامل والاعتراف بالطرف الآخر من أجل المنفعة الوطنية، العمل معا في نقاط الاتفاق، وتجنب المخاصمة عند نقاط الخلاف، وتبادل الآراء والنصائح في المسائل المختلفة، واحترام آراء وأفكار الطرف الآخر. ثانياً: إن من أهم مهام المنظمات والنشطاء المستقلين في مختلف الدول هي توسيع انتشار قضية تركستان الشرقية عالمياً وكسب دعم البيروقراطيين. وأيضاً استخدام العلاقات العامة وأدوات الدعاية مثل وسائل الإعلام، والقوة الناعمة، والدبلوماسية العامة، والضغط لخلق رأي عام، واكتساب دعم الشخصيات الرمزية والشخصيات السياسية والمشاهير لجعل الرأي العام أكثر تعاطفاً مع قضية تركستان الشرقية. ثالثاً: استخدام تقارير مشتركة وبيانات مشتركة ونصوص صحفية مشتركة في المظاهرات والمحاضرات وما شابهها من أنشطة اجتماعية، وتسهيل الضوء على النقاط المشتركة، وتوحيد الكلام، والاتساق في العمل والوعي.

رابعاً: عقد اجتماعات دبلوماسية قدر الإمكان بين المنظمات، من أجل زيادة ثقة الدول التي تدعم قضية تركستان الشرقية. عدم النظر بعدوانية إلى الدول والسياسيين الذين لم يؤذوا ولم يضرروا شعب تركستان الشرقية. وأيضاً الجهد من أجل زيادة من يدعم قضية تركستان الشرقية، وتزويدهم بالمعلومات العلمية

## إحدى الناجيات من معسكر اعتقال الأويغور تصل بأمان إلى الولايات المتحدة



سبتمبر 25، 2020 ، مشروع حقوق الإنسان للأويغور

وصلت تورسوناي ضياء الدين، وهي إحدى الناجيات من معسكرات اعتقال الأويغور حيث وصلت إلى العالم الخارجي، بأمان ثم إلى الولايات المتحدة.

بعد إطلاق سراحها من المعسكر في ديسمبر 2018، تمكنت السيدة تورسوناي من مغادرة الصين والوصول إلى قازاقستان، حيث عاشت لعدة سنوات، وذلك بفضل الجنسية القازاقستانية لزوجها. في فبراير 2020، تم حرق منزلها بالقرب من أماتي في ظروف مريبة، بعد أن أعلنت قصتها. أُجبرت بعد ذلك على الفرار من قازاقستان للإقامة المؤقتة في بلد ثالث.

قال المدير التنفيذي لمشروع حقوق الإنسان للأويغور UHRP عمر قانات: نشعر بإرتياح شديد لأن تورسوناي أصبحت الآن آمنة في الولايات المتحدة. ويشكر مشروع حقوق الإنسان للأويغور UHRP بحرارة الحكومات التي أنقذت الأويغور المعرضين للخطر. كل عملية إنقاذ هي نعمة من السماء.

باعتبارها واحدة من الأشخاص القلائل القادرين على الإدلاء بشهادتهم حول ما يحدث في المعسكرات، تعد السيدة تورسوناي شاهداً ناقداً. أمضت تسعة أشهر رهن الاحتجاز حيث عانت من سوء التغذية والجفاف وتم إجبارها على تعاطي الأدوية بالقوة وحقن أدوية مجهولة وتعذيب جسدي ونفسي. ستكون شهادتها ذات أهمية حيوية لعمليات ومحاكم الجرائم الفظيعة في المستقبل.

سيساعد مشروع حقوق الإنسان للأويغور في إعادة

توطين السيدة تورسوناي ويوجه نداءً لضمان تلقيها علاجاً فورياً لحالتها الصحية الخطيرة. يمكن تخصيص التبرعات للمساعدة في تغطية تكاليف المعيشة والعلاج الطبي عن طريق إرسال مذكرة موجزة.

يعرب الأويغور في الشتات، ومنظمات الدفاع عن حقوق الإنسان مثل UHRP، عن إمتنانهم العميق للحكومات التي بذلت جهوداً غير عادية لتوفير ملاذ آمن للأويغور الفارين من سياسات الإبادة الجماعية المروعة.

يدعو UHRP الحكومات ومنظمات المساعدات الإنسانية إلى الوقوف في برنامج منظم لمنح وضع اللاجئين وتقديم الدعم الإنساني لآلاف الأويغور الذين تقطعت بهم السبل في دول أجنبية.

ترجمة/ رضوى عادل



## فخ الديون الصينية.. التعهد بتقديم قروض بمليارات الدولارات للشرق الأوسط يثير التساؤلات!

تشير إحدى الدراسات إلى أن متلقي القروض الصينية ، الأردن واليمن وسوريا ولبنان معرضون "بشكل كبير" لخطر الوقوع في فخ الديون ، مما يعني أن القروض قد تضر أكثر مما تنفع.

مهدي كريم

أخبار الآن | الصين – albawaba

تشير إحدى الدراسات إلى أن متلقي القروض الصينية ، الأردن واليمن وسوريا ولبنان معرضون "بشكل كبير" لخطر الوقوع في فخ الديون ، مما يعني أن القروض قد تضر أكثر مما تنفع.

لقد دق البعض ناقوس الخطر من أن الصين منخرطة في مشروع استعماري عالمي جديد من خلال مخطط استعماري عالمي جديد من خلال مخطط لمساعدات تنمية.

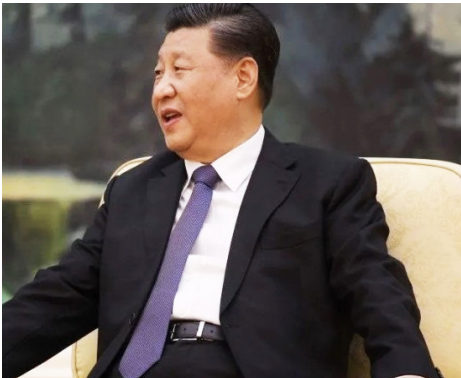
وأشار جين بينغ أيضًا إلى أن القروض الموعودة ستمول "إعادة الإعمار الاقتصادي" و "للمشاريع الصناعية" مع التركيز على النفط والغاز.

في التاسع من تموز (يوليو) ، تعهد الرئيس الصيني شي جين بينغ بتقديم قروض بقيمة 20 مليار دولار للشرق الأوسط بالإضافة إلى حوالي 106 ملايين دولار كمساعدات تنمية ، منها 15 مليون دولار لفلسطين.

يمثل هذا التعهد دخول مبادرة الحزام والطريق الصينية إلى المنطقة ، لكن الخبراء يشكون بشأن أهداف الصين أو نواياها. لا يُعرف الكثير عما تريده الصين في الشرق الأوسط ، حيث أصبحت مؤخرًا لاعباً هاماً في المنطقة.

ولكن إذا كان سجل الصين في العالم النامي غير مشجع، فإن البلدان التي تستعد لتلقي القروض يجب

أن تكون حذرة فيما ترغب فيه. في حين أنها مفيدة في إطلاق مشاريع البنية التحتية ، غالبًا ما تتدفق فوائد القروض إلى الصين والشركات الصينية ، بينما تؤدي إلى تفاقم الانقسامات الاقتصادية وحتى وقوع بعضها في فخ الديون.



لن يكون هذا بالضرورة مشكلة ، لكن مركز التنمية العالمية يحذر من أن الأردن وسوريا ولبنان واليمن معرضون جميعًا لخطر "كبير" يتمثل في "ضائقة الديون". بعبارة أخرى ، قد لا تتمكن هذه البلدان من سداد حتى القروض المتواضعة من الصين ويمكن أن تقع في فخ الديون. وهذا من شأنه أن يمنح الصين نفوذًا كبيرًا عليها بينما يمنح الصين خيار الاستيلاء بشكل أساسي على مشاريع التنمية لاستخدامها الخاص.

تشير القروض إلى تسارع هائل في خطط الصين للشرق الأوسط.

في الآونة الأخيرة في مارس (أذار) 2018، توقع الخبراء أن الصين لن تشارك اليمن أو سوريا في المستقبل القريب.

والمبلغ الإجمالي للقروض أعلى بعدة مرات من أي قرض سبق أن تلقته أي من هذه البلدان من الصين. لدى الأردن ديون تقدر بنحو 200 مليون دولار للصين.

سيشهد القرض ارتفاعًا حادًا في الديون إلى المليارات.

### لقطات لنقل مئات السجناء المسلمين في الصين

انتشرت لقطات على الإنترنت لمئات السجناء من مسلمي الإيغور مصوبى العينين ومقيدين بالأغلال، لتدحض بذلك روايات السلطات الصينية بأن مسلمي الإيغور يتم إحتجازهم في مراكز تاهيل وليست معسكرات إحتجاز





## الإجهاض الكامل وقتل الرضع

### ممارسة شائعة في الصين

تحدثت طبيبة فرت من النظام في الصين كيف شاركت فيما لا يقل عن 500-600 عملية جراحية للنساء الأويغوريات في البلاد، بما في ذلك الإجهاض القسري والتعقيم القسري والإستئصال القسري للرحم. كما يكشف طبيب هرب من النظام الصيني الشيوعي

يحتاج لإخفاء طفله لإنقاذه كما هو الحال في وطني. كلتا المرأتين الآن في اسطنبول، التي توفر ملاذاً للنساء الأويغور الذين فروا من أهوال وطنهم.

### فضح وحشية النظام الصيني

وفي يوليو، تم الكشف عن وحشية حكومة الصين عندما كشف تقرير دامغ عن عمليات إجهاض وأجهزة لمنع الحمل وتدابير تعقيم جراحي تُفرض على النساء في شينجيانغ (تركستان الشرقية) في محاولة واضحة للحد من عدد السكان الأويغور المسلمين.

يفصّل تقرير الباحث الألماني الدكتور أدریان زينز، الذي يحمل عنوان التعقيم والإجهاض القسري وتحديد النسل الإلزامي: حملة الحزب الشيوعي الصيني لقمع معدلات المواليد الأويغور في شينجيانغ، الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان في شينجيانغ، ويقول إن هذه الانتهاكات تفي بمعايير الأمم المتحدة للإبادة الجماعية.

وفي تحذير من أن الوضع في شينجيانغ أصبح شديد الخطورة بشكل خاص في السنوات الأخيرة، يقول التقرير: تنص الوثائق الحكومية صراحة على أن انتهاكات تحديد النسل يعاقب عليها بالحبس خارج نطاق القضاء في معسكرات "التدريب".

وفي حين ظهرت أدلة على الإجهاض القسري وتحديد النسل من قبل، أعلنت وكالة أنباء أسوشيتد بريس في ذلك الوقت أن هذه الممارسة أكثر انتشاراً ومنهجية

وفي حديثها إلى قناة أي تي في نيوز، كشفت المرأة الأويغورية أيضاً عن عمليات الإجهاض التي أجريت على المسلمات الأويغوريات، وأن وأد الأطفال - وهو التسبب المتعمد في وفاة الطفل - ممارسة شائعة.

وأضافت أنه في مناسبة واحدة على الأقل كان الطفل لا يزال يتحرك وفي "لحظات حياته الأخيرة" عندما تم التخلص منه في القمامة.

وقالت الطبيبة، التي لم ترغب في ذكر إسمها من قبل أي تي في نيوز، إنها شعرت "بالأسف لرؤية مقتل طفل صغير" لكنها لم تشعر بأي ندم لأنهم جعلوها تعتقد بأنها مجرد وظيفة.

ومع ذلك، وبعد أن كان لديها الوقت للتفكير، تشعر الآن بالندم وتساعد نساء الأقليات الأويغوريات الأخريات اللواتي هربن من الصين على إنجاب الأطفال عن طريق إزالة أدوات منع الحمل التي تم فرضها عليهن.

### خاتمة

وقالت امرأة أخرى لقناة أي تي في نيوز إن طفلها الأول قد أخذ بالقوة من جسدها.

ونتيجة لذلك أخفت حملها التالي. وقالت لشبكة أي تي في نيوز: لقد ارتديت ملابس مختلفة جداً لإخفاء إنتفاخ البطن. وكنت أسحب معدتي إلى الداخل.

وأضافت وهي تكي: شعرت بالخوف والحزن. لم أستطع أن أقول لأي شخص مشاعري. لا يوجد مكان في العالم

فحوص أمراض النساء. وأكدت امرأة أخرى، غولبهار جليلوفا، أن المحتجزات في معسكرها أُجبرن على إجهاض أطفالهن.

كما رأت أمماً جديدة، لا يزال يتسرب منها حليب الثدي، ولم تكن تعرف ما حدث لطفلها الرضيع.

وقالت جليلوفا إنها التقت بالأطباء وطلاب الطب الذين أحتجزوا لمساعدة الأويغور على تفادي النظام والولادة في المنزل.

كما يُنظر إلى وجود عدد كبير جداً من الأطفال على أنه سبب رئيسي لإرسال الأشخاص إلى معسكرات "إعادة التعليم"، حيث يتم إبعاد الآباء لثلاثة أطفال أو أكثر قسراً من أسرهم ما لم يتمكنوا من دفع غرامات باهظة.

وغالبا ما تدهم الشرطة منازل الآباء المدعورين الذين يبحثون عن أطفال مختبئين بعد أن أنجبت

غولنار أوميرزاخ، وهي قازاقية الأصل صينية المولد، طفلها الثالث، أمرت السلطات بتكيب جهاز داخل الرحم (IUD) - وهو وسيلة طويلة الأمد لتحديد النسل.

على الرغم من امتثالها للأمر، بعد عامين، في يناير 2018، جاء أربعة مسؤولين مموهين عسكرياً يطرقون بابها على أي حال. أعطوا أوميرزاخ، الزوجة المفلسة لتاجر خضروات محتجز مهلة ثلاثة أيام لدفع غرامة قدرها 2685 دولار لأولادها.

تم تحذيرها إذا لم تتمكن من الدفع ستنضم إلى زوجها في معسكر "إعادة التربية".

وقالت أوميرزاخ باكية: إنهم يريدون تدميرنا كشعب.

بكثير مما كان معروفاً من قبل.

ويسلط تقرير التحقيق الذي تقدموا به الضوء على المعاملة الوحشية للنساء والأطفال الذين لم يولدوا بعد من خلال روايات شهود العيان للمتضررين.

وفي العام الماضي، قدر أدريان زينز أن هناك ما يصل إلى 1.5 مليون من الأويغور والأقليات الأخرى المحتجزين في ما يسمى بمعسكرات الاعتقال التي تسميها الصين "مراكز إعادة التعليم" السياسية والدينية، التي يشار إليها أحياناً باسم معسكرات "التدريب".

### الإجهاض القسري

وقالت إحدى المحتجزات السابقات، وهي تورسوناي ضياء الدين، لوكالة أسوشيتد بريس إنها تم حقتها حتى توقفت لديها الدورة الشهرية، وركلت مراراً وتكراراً في أسفل بطنها أثناء الإستجابات. ونتيجة لذلك، لا يمكنها الآن الإنجاب وغالباً ما يتضاعف الألم، وتنزف من رحمها.

ضياء الدين هي من بين عدد من النساء اللواتي أبلغن عن الإجهاض القسري لوكالة أسوشيتد بريس. وشاركت كيف تبين أن امرأة في فصل آخر في المعسكر كانت حاملاً واختفت.

وأضافت: أن التنتين من بنات عمومتهما، كانا حوامل في ذلك الوقت، تخلصتا من أطفالهما بمفردهما لأنهما كانتا خائفتين للغاية.

كما كشفت أن "معلمة" في معسكرها أخبرت النساء أنهن سيواجهن الإجهاض إذا تبين أنهن حوامل أثناء





## ضغط نفسي كبير

وصفت معلمة سابقة تم تجنيدها للعمل كمدربة في معسكر اعتقال تجربتها مع جهاز تحديد النسل الـ IUDs لأسوشيتيد بريس. وقالت إن الأويغور يجب أن يعترفوا: إذا كان لدينا الكثير من الأطفال، فنحن "متطرفون دينيون".

كواحد من المسؤولين في مجمع

## إبادة جماعية بطيئة

قال الدكتور زينز: هذا النوع من الهبوط غير مسبق... هناك قسوة له. هذا جزء من حملة سيطرة أوسع لإخضاع الأويغور.

وأضاف: أن النتائج تقدم أقوى دليل حتى الآن على أن سياسات بكين في شينجيانغ تلبّي أحد معايير الأمم المتحدة للإبادة الجماعية.

توافق جوان سميث فينلي، الخبيرة في شؤون الأويغور في جامعة نيوكاسل، قائلة: إنها إبادة جماعية، توقف كامل.

وأضافت: إنها ليست إبادة جماعية فورية وصادمة، لكنها إبادة جماعية بطيئة ومؤلمة وزاحفة.

هذه وسائل مباشرة لتقليل عدد سكان الأويغور وراثيًا.

وحظي التقرير بقدر كبير من اهتمام وسائل الإعلام ودفع دعوات دولية للأمم المتحدة للتحقيق فيه.

في بيان صدر يوم الاثنين، دعا التحالف البرلماني الدولي بشأن الصين، وهو مجموعة دولية عبر الأحزاب من السياسيين بما في ذلك النائب المحافظ إبان دنكان سميث، والبارونة هيلينا كينيدي، والسيناتور الأمريكي ماركو روبيو، الأمم المتحدة إلى إنشاء منظمة دولية محايدة، للتحقيق المستقل في الوضع في منطقة شينجيانغ.

وقال البيان: توجد الآن مجموعة من الأدلة المتزايدة، التي تدعي الإعتقال الجماعي، والتلقين العقائدي، والإحتجاز خارج نطاق القضاء، والمراقبة الغازية، والعمل القسري، وتدمير المواقع الثقافية الأويغورية، بما في ذلك المقابر إلى جانب أشكال أخرى من الإتهامات.

لا يمكن للعالم أن يظل صامتاً في وجه الفظائع التي تتكشف. تلتزم بلداننا بالتزامات رسمية بمنع ومعاينة أي جهد لتدمير جماعة قومية أو إثنية أو عرقية أو دينية

المعلمين، قيل لها إنها بحاجة إلى تركيب اللولب. لكنها احتجت قائلة إنها تبلغ من العمر 50 عاماً تقريباً ولديها طفل واحد فقط ولا تخطط لإنجاب المزيد.

ومع ذلك، كانت إحتجاجاتها عبثاً وأُجبرت على ركوب حافلة مع أربعة ضباط مسلحين وتم نقلها إلى المستشفى حيث اصطفت مع مئات من نساء الأويغور في صمت، في انتظار إدخال اللولب. بكى البعض بهدوء، لكن لم يجرؤ أحد على قول كلمة واحدة بسبب كاميرات المراقبة المعلقة فوق رؤوسهم.

قالت المعلمة السابقة إن اللولب (IUD) الخاص بها مصمم بحيث لا يمكن إزالته وتسبب لها بالصداع ونزيف الحيض المستمر خلال الخمسة عشر يوماً الأولى.

لم أستطع تناول الطعام بشكل صحيح، ولم أستطع النوم بشكل صحيح. وأضافت: لقد تسبب لي في ضغط نفسي كبير. كان على الأويغور فقط ارتدائه.

نتيجة حملة السيطرة القسوى على السكان في الصين والإجهاض القسري هو مناخ من الرعب حول إنجاب الأطفال، والذي قالت أسوشيتيد بريس إنه يمكن رؤيته في مقابلة بعد مقابلة.

وجمعت وكالة الأنباء إفادات ثلاثين سيدة وسط هذه الوحشية.

تظهر إحصاءات الصحة الصينية أيضاً ازدهاراً في التعقيم في شينجيانغ.

انخفضت معدلات المواليد في مناطق خوتان وكاشغر التي يغلب على سكانها الأويغور بأكثر من 60% من عام 2015 إلى عام 2018 - وهو آخر عام متاح في الإحصاءات الحكومية.

في جميع أنحاء منطقة شينجيانغ، انخفضت معدلات المواليد بنسبة 24% العام الماضي وحده مقارنة بـ 4.2% فقط على الصعيد الوطني.

كليبًا أو جزئيًا.

وبحسب بي بي سي، ردت وزارة الخارجية الصينية على التقرير يوم الإثنين بالقول إن المزاعم لا أساس لها من الصحة وأظهرت دوافع خفية.

واتهم المتحدث باسم وزارة الخارجية تشاو ليجيان وسائل الإعلام بتفنيق معلومات كاذبة حول القضايا المتعلقة بشينجيانغ.

### إرث مؤلم لسياسات الطفل الواحد

في وقت سابق من هذا العام، مُنحت أم صينية أُجريت بالإجهاض بعد أن حملت بطفها الثالث وضع اللجوء في نيوزيلندا.

تقدم قصة العائلة لمحة عن كيفية استمرار سياسة الطفل الواحد السابقة في الصين وسياسة الطفل الحالية في ترك إرث مؤلم، على الرغم من إنهاء سياسة الطفل الواحد الوحشية في الصين في عام 2015، فقد تم استبدالها الآن بسياسة طفلان قاسية بالمثل، ولا تزال العواقب الوخيمة للإجهاض القسري والتعقيم والمواليد الجدد وعمليات الإختطاف الحكومية مستمرة. كشف صانعو الأفلام المولودون في الصين نانفو وانغ، وجيالينغ زانغ عن بعض عواقب السياسة من خلال إعادة سرد بعض قصص أولئك الذين عاشوها.

في فيلمهم الوثائقي One Child Nation أمة الطفل الواحد، والذي يمكن مشاهدته على أمازون برايم فيديو Ama-zon Prime Video، كشفت قابلة تبلغ من العمر 84 عامًا أنها غير متأكدة من عدد الأطفال الذين ولدوا على يدها، لكنها أجرت ما بين 50000 إلى 60000 عملية تعقيم



بيراييد تورسون - أويغورية في المنفى

يوجد أجهزة موانع الحمل بداخل رحم الكثير من النساء دون علمهم

وإجهاض.

وتواصل القابلة، هوارو يوان، حسبت هذا بدافع الذنب، لأنني أجهضت وقتلت الأطفال. العديد من الذين كانوا أحياء وقُتلوا. ارتجفت يدي أثناء القيام بذلك. قالت إحدى الأمهات في الصين لبي بي سي إنها كانت ستحب أن تلد طفلاً ثانياً لكنها أُجبرت على الإجهاض.

وقالت: إما أن تذهب بإرادتك أو يأتون من أجلك. كشفت أم أخرى كيف أُجبرت على الإجهاض قبل تخفيف سياسة الطفل الواحد، وفي حديثها عن المصنة قالت: طفلي لم يمت على الفور... لقد ظل يكافح بداخلي.

وأضافت لقد حطم قلبي، في اليوم التالي تمت ولادته كان على قيد الحياة... ثم بكت. قال الطبيب لها لا تنظري إليه، سيكون لديك كوابيس.

### ترجمة/ رضوى عادل



قلب النور كمال - أويغورية في المنفى

كنت أرتدي ملابس مختلفة لإخفاء الحمل وأسحب بطني للداخل



## كيف يمكن لليهود إظهار التضامن مع مسلمي الأويغور

صورة العنوان: صورة التقطت في 31 مايو 2019 تظهر أبراج مراقبة على منشأة ذات إجراءات أمنية مشددة بالقرب مما يُعتقد أنه معسكر لإعادة التعليم حيث يتم اعتقال أقليات عرقية معظمها مسلمة، على مشارف خوتان، في منطقة شينجيانغ. الصورة من قبل جريج بيكر / وكالة الصحافة الفرنسية عبر مور غيتي.

إن وظيفتنا كشعب يهودي - وبشكل أوسع، كمواطنين في العالم - أن نستمر في الركل والصراخ حتى تتم معالجة هذه القضايا العالمية وتحسينه

بقلم/ سام شيبيرد

14 سبتمبر 2020

الصينية المروعة لحقوق الإنسان. ومع زيادة عدد النشطاء الذين يتحدثون عن اعتقال المسلمين الأويغور والأقليات العرقية الأخرى في شينجيانغ (تركستان الشرقية)، بدأت تظهر المزيد من الحملات لحث الحكومة الأميركية على قطع العلاقات الاقتصادية مع الصين لإظهار التضامن مع المسلمين الأويغور. دعونا نقوم بالضغط على الوضع من حيث ما يحدث في الصين، ولماذا يشعر اليهود بواجب أخلاقي خاص للتعبير عن آرائهم، وما يمكننا القيام به للمساعدة.

### إذن ماذا يحدث؟

وبالنسبة لأولئك غير المألوفين، فإن مسلمي الأويغور وهم مسلمون في منطقة شينجيانغ (تركستان الشرقية): وهي منطقة في غرب الصين خضعت للسيطرة الصينية بعد ضمها في عام 1949. يتحدث مسلمو الأويغور في المقام الأول باللغة الأويغورية من أصل تركي.

واليوم، تم فصل ثلاثة ملايين من مسلمي الأويغور قسراً عن أسرهم ووضعوا في معسكرات اعتقال قمعية. والهدف من هذه المعسكرات هو تجريد

إذا كنت مثلي، فإن ملازمة البيت بسبب فيروس كوفيد-19 قد تركتك تمر من خلال تغذية وسائل التواصل الاجتماعي النشطة سياسياً للغاية، إلى جانب المشاركات التي تدعو إلى التضامن مع الأميركيين السود والتذكير لمواصلة التباعد الإجتماعي، ربما لاحظت أيضاً أن المزيد من الناس يناقشون أيضاً انتهاكات حقوق الإنسان للمسلمين الأويغور في الصين.

لقد لاحظت شخصياً أن عدداً كبيراً من اليهود يهتمون بهذه القضية، وليس مستغرباً لماذا؟ حيث حاز منشور على فيسبوك من قبل الحاخام البريطاني البارز جوناثان ساكس على أكثر من 3000 إعجاب وأكثر من 2000 مشاركة على الفيسبوك في أواخر يوليو. في هذا المنشور، يقارن الحاخام ساكس اعتقال مسلمي الأويغور في غرب الصين بإبادة اليهود في معسكرات الاعتقال خلال الهولوكوست. ويحث المجتمع اليهودي العالمي على التحدث علناً عن انتهاكات الحكومة

هانفها. والأمر الأكثر إثارة للقلق هو أن هذه الجهود الرامية إلى محو وجود المسلمين الأويغور في شينجيانغ. في عام 1945، كان المسلمون الأويغور 82% من سكان المنطقة. ومع ذلك، في عام 2008، كانت نسبة الأويغور في شينجيانغ فقط 46.1%. وبالإضافة إلى ذلك، دمر المسؤولون الصينيون 5000 مسجد في تركستان الشرقية. ووفقاً لـ NPR، فإن قمع الثقافة الإسلامية الأويغورية في غرب الصين يتوافق مع تعريف الأمم المتحدة للإبادة الجماعية.

عد أهوال الهولوكوست، ترسخت عبارة "لن يتكرر أبداً" في قيم اليهود في جميع أنحاء العالم. اليوم، نتعرف عن الصعود الغادر للنازية في ألمانيا في الثلاثينات من خلال الكتب التعليمية والأفلام الروائية والوثائقية. وكثير منا يحضر رحلات منظمة إلى أوروبا الشرقية في سن المراهقة لمواجهة الخسارة التي لا يمكن تصورها التي تكبدها شعبنا على أيدي هذا النظام.

نحن نفهم منذ الصغر أنه يجب علينا أن نفعل كل ما في وسعنا لمنع مثل هذه الكراهية التي لا أساس لها من

المسلمين الأويغور والأقليات العرقية الأخرى في شينجيانغ (تركستان الشرقية) من ثقافتهم وهويتهم من خلال ستار برامج التعليم والمبادرات العمالية. وفي الأشهر الأخيرة، ظهرت المزيد من المعلومات عن هذه المعسكرات. يظهر في مقطع فيديو حديث لهيئة الإذاعة البريطانية (بي بي سي) رجال ونساء بالغين من الأويغور أُجبروا على حفظ الشخصيات الصينية وإرتداء الزي الرسمي وتعلم الرقصات التي تعبر عن الولاء للحزب الشيوعي الصيني. وفي هذه المعسكرات، يُحرم الأويغور من الحصول على الطعام الحلال. ويمنعون من الذهاب إلى المساجد، بل إنهم محرومون من الحق في التحدث بلغتهم الخاصة.

واليوم، يمكن فصل المسلمين الأويغور البالغين عن عائلاتهم ووضعهم في معسكرات الإعتقال للقيام بالأعمال القسرية. يمكن إرسال الأويغور إلى معسكر إعتقال بسبب الصلاة أو الصوم أو حتى إمتلاك بوصلة. أمضت إحدى النساء التي أجرت معها هيئة الإذاعة البريطانية مقابلة مع هيئة الإذاعة البريطانية سنة في المعسكر لمجرد أنها قامت بتنزيل واتساب على







تثقيف نفسك هو نصف المعركة فقط. بمجرد أن تكون أكثر اطلاعاً، أوصي بالكتابة، والإتصال، وإرسال رسائل البريد الإلكتروني لممثلك لممارسة المزيد من الضغط على المسؤولين المنتخبين لإتخاذ موقف مع مجتمع الأويغور. يتضمن SaveUyghur.org صفحة تحت الأميركيين على دعوة الكونغرس إلى دعم قانون منع العمل القسري للأويغور. وهذا القانون يتطلب من الشركات في الولايات المتحدة التي هي مصدر المواد من شينجيانغ تقديم أدلة واضحة على أن منتجاتها ليست مصنوعة عن طريق العمالة الأويغور. يتضمن الموقع نموذج نصي للتواصل مع الكونغرس، مما يوفر حتى أقل المواجهات بيننا بالأدوات اللازمة لإتخاذ موقف.

وبالمثل، يمكنك أيضاً كتابة رسائل إلى أعضاء البرلمان أو السفارة الصينية في مدينتك. ويمكن أن تتضمن الرسالة مطالب مختلفة للسفارات، مثل إنهاء المعسكرات، والسماح بمنح المزيد من الحريات الدينية للمسلمين الأويغور، والمطالبة بإحترام التماسك الأسري. ويتضمن موقع SaveUyghur.org قائمة بالسفارات والقنصليات في جميع أنحاء الولايات المتحدة مع العناوين وهواتفهم. بالنسبة لأولئك الذين يعيشون في كندا، يمكنك العثور على معلومات حول كيفية تحديد موقع سفارتك هنا. بالنسبة لأولئك الذين يعيشون في المملكة المتحدة.

### ٣. مقاطعة أو تقليل الإنفاق على العلامات التجارية التي تشتهد بالإعتماد على العمالة الأويغور.

إن العلامات التجارية التي تعتمد على العمالة الأويغور هي، للأسف، منتشرة جداً في ثقافة المستهلك في أمريكا الشمالية. في تقرير صدر في مارس 2020، نشر معهد السياسة الأسترالية قائمة مفصلة بالعلامات

جذورها في المجتمع مرة أخرى - سواء كان ذلك ضدنا أو ضد أي شخص آخر.

لذا، عندما نرى علامات التحذير الأساسية لما حدث لليهود قبل 75 عاماً فقط - علامات التحذير مثل الرؤوس الحليقة، والملابس الموحدة المخيفة، والأدلة على العمل القسري - فمن واجبنا كهود أن نقف ونتحدث عما هو صحيح. عندما نرى مقطع فيديو تعليمي عن التجميل على التيك توك TikTok يتحول بسرعة إلى نداء عاطفي للتضامن مع الأويغور، فإننا نفهم أنه لا يمكننا ببساطة تمرير الماضي إلى المقطع التعليمي التالي. بطبيعة الحال، في حين أن خلق مقارنة مباشرة بين أي صراع معاصر وبين الهولوكوست هو أمر إشكالي وغير حساس، فإن الغضب الأخلاقي الذي يجب علينا نحن اليهود أن نشعر به بسيط: يجب أن نتخذ موقفاً ضد هذه المظالم العالمية.

### فماذا يمكنني أن أفعل حيال ذلك؟

سؤال جيد.

### 1. استمر في تثقيف نفسك من خلال المقالات ومقاطع الفيديو وحسابات وسائل التواصل الاجتماعي.

خلال ذروة قضية "حياة السود مهمة" - Black Lives Matter في يونيو، قدم الكثير من النشطاء المشورة لتنويع الحسابات التي تتابعها على وسائل الإعلام الاجتماعية لتشمل المزيد من وجهات النظر السود والسكان الأصليين. عندما يتعلق الأمر بإظهار التضامن مع المجتمع الإسلامي الأويغوري، أوصي بالقيام بنفس الشيء. منذ أن أصبحت على دراية بإعتقال الأويغور، بدأت في متابعة صفحات مثل @jewsforUyghurs، والتي تنشر شهادات من الأويغور المعتقلين وتنتشر رابطاً شاملاً لمقالات حول كيفية المشاركة. وتشمل الحسابات القوية الأخرى @never.again.right.now، وهي منظمة أنشأها الإتحاد الأوروبي للطلاب اليهود، @uyghurprojectig، والتي تستخدم مجموعة متنوعة من الرسوم التوضيحية السهلة للإعلام وتثقيف حول إعتقال الأويغور في الصين.

وأخيراً، إذا كنت طالباً جامعياً، ففكر في أخذ دورات من دراسات شرق آسيا في مدرستك، أو قضايا عالمية، أو أقسام التاريخ التي تدرس إعتقال أو حياة الأويغور.

2. كتابة الرسائل، ورسائل البريد الإلكتروني، وإجراء المكالمات إلى السفارات والممثلين المنتخبين.

اليهود ليسوا غريبين عن الإضطهاد. لقد عرفنا المنفى من وطننا، والتمييز في التوظيف والتعليم العالي، والإبادة الجماعية في أفطع صورها. عندما نقرأ عن أقلية دينية في شرق آسيا محرومة حالياً من الوصول إلى أماكن عبادتها، ومصادرة جوازات سفرهم، وتعقيم النساء البالغات، في حين أننا قد لا نفهم كل التفاصيل، ونحن نعلم أن من واجبنا أن نتحدث بصراحة.

لذا، يرجى الإستمرار في النشر، والتبرع، والكتابة للممثلين المنتخبين لتحرير المسلمين الأويغور والأقليات العرقية الأخرى في شينجيانغ. إن مهمتنا كشعب يهودي، بصفة عامة، كمواطنين في العالم- هو الإستمرار في الركل والصراخ إلى أن يتم معالجة هذه القضايا العالمية وتحسينها.

#### ترجمة/رضوى عادل

التجارية التي تعتمد على العمالة الأويغورية. العديد من العلامات التجارية الشهيرة للملابس تستخدم القطن والغزل من منطقة شينجيانغ، مثل أديداس، كالفن كلاين، وإتش أند إم. في الواقع، وفقاً لصحيفة الجارديان، يقدر تحالف يضم أكثر من 180 منظمة حقوقية أن ما يقرب من 20% من القطن في العالم قد نبع من إنتهاكات العمال في هذه المنطقة.

تعد مقاطعة أو تقليل إنفاقك من هذه الشركات هو وسيلة رائعة للضغط على هذه الشركات لتغيير المصادر الخاصة بها ونحن ندفع من أجل تغيير أكبر ومنهجي. إلى جانب ذلك، سيكون لديك بعض المال للإنفاق إضافية الآن لأنك لن تشتري هذا القميص الفاجر. فكر في إعادة توجيه بعض هذه الأموال إلى حملة Save Uyghur هنا.

4 - مواصلة التحدث علناً وتثقيف الآخرين بشأن انتهاكات حقوق الإنسان في شينجيانغ ومناطق أخرى من العالم.



ملف - في 17 سبتمبر 2018، صورة ملف القمر الصناعي التي قدمتها مختبرات بلانيت Planet Labs، شوهدت المباني حول حديقة كوشان الصناعية في أرتوش في منطقة شينجيانغ. هذا واحد من عدد من معسكرات الإعتقال في منطقة شينجيانغ. (مختبرات بلانيت Planet Labs عبر أسوشييتد بريس).

## إنتقاد ديزني لتصويرها مولان في مقاطعة شينجيانغ (تركستان الشرقية)



في السنوات الأخيرة.

حيث تكشف وثائق وشهادات مسربة من الناجين من المعسكرات أن السجناء يتم حبسهم وتلقينهم ومعاقتهم، وهي مزاعم نفتها الصين باعتبارها "أخباراً مزيفة".

في عام 2018، وجد تحقيق أجرته هيئة الإذاعة البريطانية أدلة على وجود مجمعات أمنية بنيت في الصحراء في شينجيانغ. ووصف زينز شركة ديزني بأنها شركة دولية تترحب في ظل معسكرات الاعتقال.

2020 9-7-

تعرض ديزني لانتقادات بسبب تصوير فيلمها الجديد "مولان" في أجزاء من الصين حيث تُتهم الحكومة بارتكاب انتهاكات خطيرة لحقوق الإنسان. حيث شكرت خاتمة الفيلم وكالة الأمن الحكومية في مقاطعة شينجيانغ (تركستان الشرقية) حيث يُعتقد أن حوالي مليون شخص - معظمهم من الأويغور المسلمين - معتقلون.

وكان الفيلم بالفعل هدفاً للمقاطعة بعد أن دعمت الممثلة الرئيسية للفيلم حملة قمع ضد المتظاهرين في هونج كونج.

لم تعلق ديزني على الخلاف حول المواقع و خاتمة الفيلم وما يتضمنه من شكر وتقدير.

وتقول الصين إن معسكرات الاعتقال في شينجيانغ ضرورية لتحسين الوضع الأمني.

فيلم الحركة الحية، الذي هو واحد من أكبر الإصدارات من هذا العام، هو طبعة جديدة من قصة الرسوم المتحركة لعام 1998 لفتاة صغيرة تأخذ مكان والدها في الجيش.

لكن المشجعين في بعض الدول الآسيوية دعوا إلى المقاطعة بعد أن أدلت الممثلة الصينية المولدة ليو ييفي بتعليقات تدعم شرطة هونج كونج التي اتهمت بارتكاب أعمال عنف ضد المتظاهرين المؤيدين للديمقراطية في الأشهر الأخيرة.

ثم لاحظ مستخدمو وسائل التواصل الاجتماعي يوم الإثنين، أن ديزني تشكر في خاتمة الفيلم عدداً من الجهات الحكومية في شينجيانغ، بما في ذلك مكتب الأمن العام في مدينة تورفان ومكتب الإعلام في لجنة تابعة للحزب الشيوعي الصيني في منطقة شينجيانغ وأويغور ذاتية الحكم.

### #قاطعوامولان

قال الخبير في الشأن الصيني أديان زينز لبي بي سي إن مكتب الأمن العام في تورفان مكلف بإدارة معسكرات "إعادة التعليم" في الصين حيث يُحتجز الأويغور رهن الاعتقال.

ويضيف أن قسم الإعلام الذي خصته ديزني بالشكر مسؤول عن إنتاج الدعاية الحكومية في المنطقة.

ويعتقد أن مليون شخص من الأويغور قد اعتقلوا قسراً في معسكرات الاعتقال ذات الحراسة المشددة



Jeannette Ng 吳志麗  
@jeannette\_ng



Mulan specifically thank the publicity department of CPC Xinjiang uyghur autonomous region committee in the credits.

You know, the place where the cultural genocide is happening.

They filmed extensively in Xinjiang, which the subtitles call "Northwest China"

#BoycottMulan



12:37 AM · Sep 7, 2020

5.4K 5K people are Tweeting about this

وقال كونغرس الأويغور العالمي في تغريدة على تويتر "في فيلم مولان الجديد تشكر ديزني مكتب الأمن العام في تورفان ، المتورط في معسكرات الإعتقال في تركستان الشرقية."

كما انتقد الناشط شون زانج شركة ديزني، حيث كتب كم عدد الآلاف من الأويغور الذين وضعهم مكتب تورفان للأمن العام في المعسكرات عند تصوير مولان هناك؟

وأوضح السيد زينز أن توربان كان موقعا لأول "معسكرات إعادة التعليم" حيث تم إجواز نساء من الأويغور يرتدين الحجاب والرجال الملتحين. وأشار إلى أن مكتب الأمن العام مسؤول أيضاً عن إدارة بناء المعسكرات وتوظيف الشرطة.

يدعي السيد زينز أن أول دليل على أن "إعادة التعليم" للأويغور في تورفان يعود إلى أغسطس 2013.

في يونيو، أصدر تقرير كشف عن أدلة على أن الصين تجبر نساء الأويغور على التعقيم وتزويدهن بوسائل منع الحمل ، وهي ممارسة تنكرها الصين.

تقول الصين إنها تحارب "قوى الشر الثلاث" المتمثلة في "الإنفصالية" و"الإرهاب" و"التطرف" في شينجيانغ، وتقول إن المعسكرات هي مدارس تطوعية للتدريب على مكافحة التطرف.

يشكر فيلم مولان على وجه التحديد قسم الدعاية يشكر فيلم مولان على وجه التحديد قسم الإعلام للجنة منطقة شينجيانغ الأويغورية ذاتية الحكم التابعة للحزب الشيوعي الصيني في خاتمة الفيلم. كما تعلمون، المكان الذي تحدث فيه الإبادة الجماعية الثقافية. وقاموا بالتصوير على نطاق واسع في شينجيانغ، والتي تسميها الترجمة شمال غرب الصين.



## معسكرات الصين المخفية

في عام 2017، نشرت مخرجة فيلم مولان نيكي كارو صوراً على إنستغرام من عاصمة شينجيانغ. كما أخرج فريق إنتاج الفيلم لمجلة Architectural Digest أنهم أمضوا شهوراً في شينجيانغ للبحث عن مواقع التصوير.

كما أدان الناشط المؤيد للديمقراطية في هونغ كونج جونسوا وونج ديزني، وغرد أن المشاهدين الذين يشاهدون مولان يحتمل أن يكونوا متواطئين في الإعتقال الجماعي لمسلمي الأويغور.

ما يحدث من سوء لأسوأ! الآن عندما تشاهد مولان، فأنت لا تغض الطرف فقط عن وحشية الشرطة والظلم العنصري (بسبب ما يمثله الممثلون الرئيسيون)، فمن المحتمل أيضاً أن تكون متواطئاً في الإعتقال الجماعي لمسلمين الإيغور. #قاطعوا مولان

## ترجمة/ رضوى عادل

**Joshua Wong 黃之鋒** @joshuawongcf

It just keeps getting worse! Now, when you watch #Mulan, not only are you turning a blind eye to police brutality and racial injustice (due to what the lead actors stand for), you're also potentially complicit in the mass incarceration of Muslim Uyghurs. #BoycottMulan

**Jeannette Ng 吳志麗** @jeannette\_ng

Mulan specifically thank the publicity department of CPC Xinjiang uyghur autonomous region committee in the credits.

You know, the place where the cultural genocide is happening.

They filmed extensively in Xinjiang, which the subtitles call "Northwest China"

#BoycottMulan

2:28 AM · Sep 7, 2020

3.4K 2.8K people are Tweeting @JOSHUAWONGCF



يُعتقد أن مليون شخص قد تم إعتقالهم في معسكرات في شينجيانغ، الصين

## تبول دما من كثرة التعذيب..

### شاب إيغوري يروي معاناته في سجون النظام الصيني



الحرّة / ترجمات - واشنطن

06 سبتمبر 2020

رغم هروب بعض أفراد أقلية الإيغور المسلمة الصينية، من قمع سلطات الحزب الشيوعي الصيني، إلا أن القلق لا يزال يساورهم إزاء ملاحقة عناصر النظام بهم، أو التجسس عليهم.

وأجرى موقع "أي تي في"، مقابلات مع أفراد من أقلية الإيغور في المنفى، وقد تحدث شاب منهم عن أنه تعرض للتعذيب على يد السلطات الصينية، حتى يتجسس على بني جلدته.

وبعد صراخ وتوسل لفترة طويلة فقدت الوعي".

"عندما استيقظت وجدت نفسي على الأرض، وسألوني ما إذا كنت أريد ماء، فأجبت نعم، وبعد ساعة ونصف لاحقا، بدأوا في استجوابي مجددا، حيث استمرت الجلسة لسبع أو ثماني ساعات متواصلة، ثم أخذت بعدها إلى زنزاتي".

وبعد خروجه من السجن، طلب من محمد السفر إلى ألمانيا والتجسس على أقلية الإيغور هناك، ونقل كل التفاصيل، ولكن بعد أن فشل في الحصول على تأشيرة ألمانيا، سافر إلى تركيا، حيث بدأ محمد هناك كتابة التقارير، لكنه قرر بعد شهر قطع علاقته بالسلطات الصينية التي كان يكتب لها.

وتتعرض أقلية الإيغور بشكل عام إلى الاضطهاد على يد السلطات الصينية، حيث يوجد الملايين منهم في معسكرات تعليمية، يدرسون فيها بشكل إجباري.

يذكر أن تقريرا لوزارة الخارجية الأميركية حول الحريات الدينية في العالم، أكد أن الحكومة الصينية كثفت العام الماضي حملتها ضد أقلية الأويغور المسلمة في إقليم شينغيانغ.

وقال التقرير إن السلطات الصينية احتجزت بشكل تعسفي 800 ألف شخص، وربما أكثر من مليوني شخص في معسكرات اعتقال، بهدف محو هويتهم الدينية والعرقية.

وقال الشاب محمد الذي خرج من الصين قبل ذلك لرؤية والده، إلا أنه اعتقل لمدة 16 شهرا عقب عودته، "ما هي المهمة التي كلفت بها عند عودتك من الخارج، قلت لهم أنا مجرد طاه، ماذا بوسعي أن أفعل؟".

وأضاف محمد "لقد قالوا لي: لم تشعر بشدة الألم بالشكل الكافي بعد، لقد استخدموا أنبوب مياه أبيض وضربوا باطن قدمي وأسفلها ما يزيد عن مئة مرة".

"اليوم التالي، كنت أنزف عند التبول، لقد كان التعذيب بلا هوادة، لقد ضربوني بسلك ملتو وأنابيب دون توقف، لم يبق في جسمي مكان خال من الكدمات"، يقول الشاب الإيغوري.

وتابع محمد خلال لقاءه مع "أي تي في"، "عذبوني لثلاث ساعات، لم أعد أتحمل أكثر من ذلك، لذلك توصلت لهم كي ينزلوني إلى أسفل عوضا عن تعليقي، بعد ذلك أجلسوني على كرسي بشكل معاكس، وضربوني على مؤخرتي،

## «كان فظيحا حقا»..

# معلمة مسلمة من الإيغور تكشف كيف تم تعقيمها قسريا والتحرش بها



وذكرت أنه في عام 2017، كانت تبلغ من العمر 47 عامًا وكانت ابنتها الوحيدة في الجامعة، لكن المسؤولين الصينيين أجبروها على تركيب لولب في الرحم لمنع حدوث حمل آخر، وأنه بعد ذلك بعامين وهي في سن الخمسين أجبرت على إجراء عملية تعقيم.

وأكدت أنه عندما جاءها أمر العمل في معسكرات الاعتقال لتدريس اللغة الصينية، كانت تفكر في الرفض، ولكنها كانت تعرف ما حدث لأشخاص من الأقليات المسلمة الذين عارضوا قرار الحكومة، ثم سرعان ما وصلتها رسالة تهديد صريحة.

جاء في رسالة التهديد "إذا حدث أي شيء، فمن سيتحمل المسؤولية عنك؟ لا تقامري بحياتك، ولا تحاولي حتى. عليك أن تفكر في أفراد عائلتك وأقاربك من حولك"، وأضافت الرسالة "إذا تشاجرت معنا عند بابك ورفضت التعاون معنا، فستذهب إلى مركز الشرطة وتجلس على الكرسي المعدني".

### تعقيم قسري

وقالت إنه في يوم تعيينها لم يكن هناك صينيون من الهان بين حشود من النساء التي يتم إجبارها على تديد النسل والعقم.

خلال السنوات الماضية، تسربت تفاصيل حملة القمع الكاسحة التي شنتها الصين ضد الإيغور والأقليات المسلمة الأخرى في شينجيانغ، وتزايدت الأدلة على الجهود المبذولة لخفض معدلات

الحرية / ترجمات - دبي

05 سبتمبر 2020

كشفت معلمة من مسلمي الإيغور لمؤسسة الإيغور الهولندية لحقوق الإنسان، كيف أجبرت على إعطاء دروس في معسكرات الاعتقال في شينجيانغ غربي الصين، وكيف تم تعقيمها قسريا، وهي في سن الخمسين، في إطار حملة حكومية شيوعية لخفض معدلات مواليد الأقلية المسلمة.

وقالت قلينور صديق إن الحملة طالت ليس فقط النساء اللاتي يُرجح أن يحملن، ولكن أيضا النساء اللاتي تجاوزن سن الإنجاب الطبيعي بكثير، وفقا لصحيفة الفارديان.

وأضافت أن الرسائل التي تلقته من السلطات المحلية شددت على ضرورة تعقيم أو خضوع جميع النساء التي تتراوح أعمارهم بين 19-59 عاما لتركيبة أجهزة منع الحمل داخل الرحم.



تحدثت تقارير عن قيام آخرين بالاعتداء الجنسي على الأسر التي تستضيفهم.

### أوضاع صعبة

عملت صديق كمعلمة في معسكرين، وأفادت أنها رأت أوضاع صعبة للمعتقلين سواء الجوع والظروف غير الصحية والمهينة، بما في ذلك الوصول المحدود إلى الحمامات والمياه، كما سمعت صراخ سجناء معذبين وشهدت مقتل نزيل واحد على الأقل.

أما في المركز الثاني الذي كانت تعمل فيه، والذي كان يضم في الغالب شبّات، أخبرها زميل موثوق به أن اغتصاب النزلاء من قبل المسؤولين الصينيين الهان كان روتينياً، قالت وهي تبكي: "في كل مرة أراهم كان ذلك يذكرني بابنتي، معظم السجناء كانوا في العشرينات والثلاثينيات من العمر".

نادراً ما يمنح الإذن لمسلمي الإيغور بمغادرة الصين، لكنها نجحت في المغادرة لأنها أثبتت أن أصلها أوزبكية وليس الإيغور.



المواليد، والتي أطلق عليها بعض الخبراء "الإبادة الجماعية الديموغرافية".

وخلص تحقيق أجرته وكالة أسوشيتد برس مؤخراً إلى أن هذا شمل تحديد النسل القسري والتعقيم والغرامات وحتى أحكام السجن لمن يُعتبر أن لديهم عدداً كبيراً من الأطفال.

ووجدت الوكالة أنه في مناطق خوتان وكاشغر التي يغلب عليها الإيغور، انخفضت معدلات المواليد بأكثر من 60% بين عامي 2015 و 2018، وهو العام الأخير الذي توفرت فيه بيانات حكومية، على الصعيد الوطني خلال نفس الفترة، انخفضت المواليد بنسبة 4.2% فقط.

وهذه هي الفترة التي أُجبرت فيها صديق على تركيب اللولب، على الرغم من عمرها وإصرارها على أنها لا تريد المزيد من الأطفال، وقد تسبب اللولب في نزيف حاد، ودفعت مقابل إزالته بشكل غير قانوني. ولكن في وقت لاحق من عام 2018، وجد فحص روتيني أن اللولب غير موجود، فاضطرت إلى تركيب جهاز ثان، ثم بعد عام أُجبرت على الخضوع للتعقيم.

### كان فظيماً

وأضافت "في عام 2017، لمجرد أنني كنت عاملة رسمية في مدرسة، فقد أعطوني خياراً أوسع لإجراء عملية اللولب الرحمي أو عملية التعقيم. لكن في عام 2019، قالوا إن هناك أمراً من الحكومة يقضي بتعقيم كل امرأة تتراوح أعمارها بين 18 عاماً و 59 عاماً. لذلك قالوا إن عليك القيام بذلك الآن".

حاولت أن تتذرع بالعمر والأثر الضار للولب على صحتها، وقالت لهم "جسدي لا يمكنه تحمل ذلك. لكنهم قالوا لي أنت لا تريدي أطفالاً لذلك ليس لديك عذر لعدم إجراء عملية التعقيم".

وتابعت صديق "ما حدث في معسكرات الاعتقال وفي المنطقة كلها كان فظيماً حقاً. لم أستطع البقاء صامتة، أتساءل لماذا لا تزال الدول الغربية غير قادرة على تصديق ما يحدث داخل تلك المعسكرات. أتساءل لماذا يصمتون".

وخلال السنوات التي تم تعقيم صديق فيها، تعرضت أيضاً للتحرش الجنسي في منزلها من قبل رجل صيني من الهان أرسل للعيش كـ "قريب" في شقتها، بموجب برنامج للمراقبة تم نشره في جميع أنحاء شينجيانغ.

في البداية كان يقضي أسبوعاً كل ثلاثة أشهر في منزلها، لكن فيما بعد كان يقضي أسبوعاً كل شهر، كما



## 13 طنا من الشعر الإنساني!!!



السبت - 29 أغسطس 2020

فيصل الشمري

كشفت الجمارك وحماية الحدود الأمريكية في ميناء نيويورك الشهر الماضي اكتشافا مروعا لـ 13 طنا من شعر الإنسان. جاء الشعر من شركة Lop County Meixin Hair Product Co. Ltd، التي تقع في منطقة شينجيانغ (تركستان الشرقية).

الجماعي ووسائل منع الحمل والاعتصاب والسياسات الأخرى بقوة باستخدام طرق شيوعية لا ترحم ووحشية لا هوادة فيها. ليست المرة الأولى التي يحدث فيها هذا العام. في مايو، قامت دورية الجمارك والحدود الأمريكية أيضا بمصادرة ماثلة من شركة تسمى Hetian Hamlin Hair Accessories Co., Ltd. وهي تقع أيضا في شينجيانغ. إلى جانب قضايا حقوق الإنسان الواضحة، ماذا يقول هذا عن خطوط الإمداد والتوريد الصينية؟ هل القوة العمالية الرخيصة وهل الأحذية الرياضية مهمة لهذه الدرجة حتى نفعل عن ذلك من أجل منفعة مادية واقتصادية؟ العامل الأخلاقي والإنساني أكثر أهمية من إذا عانت مبيعات القمصان أو أصبحت أكثر تكلفة؟ أو إذا شهدت الأسهم المتداوله عالميا للشركات متعددة الجنسيات انخفاضا طفيفا بينما ضغط العالم لظروف أكثر إنسانية لهؤلاء. قتل المواطن الأمريكي جورج فلويد وكان الشغل الشاغل لوسائل الإعلام العالمية لأسابيع، جوهر الموضوع حقوق الإنسان لكن صريح هذه الثورة المسييسة الإعلامية الحقوقية مصطنعة لأنه في دول القانون من يفعل ذلك الفعل المشين لقط أو كلب سوف يحاكم ويسجن وهذا ما سوف يحدث للشرطي. جلبت حادثة مينيابولس مواضيع الحقوق متعددة الأوجه إلى الطاولة. في جوهرها، تبتثق الموضوعات من أساس حقوق الإنسان للجميع. ومع ذلك فقد سمعنا بالكاد

من المعروف للعالم أن هذه المنطقة هي المكان الذي تشن فيه الحكومة الصينية حملة مكثفة ضد المسلمين الأويغور الذين هم من الأقليات العرقية والدينية داخل الصين. يشك مسؤولو الموانئ والمسؤولون الحكوميون الأمريكيون وغيرهم بشدة في أن هذا كان نتاجا ثانويا لـ "منتجات العمل الجبري".

من وجهة نظر فكرية وأكاديمية ومن الغريب إلى حد ما أن الاهتمام من منظمات المجتمع المدني الدولية التي تولي حقوق الأقليات ورموز المظالم المجتمعية لا يوجد ذكر واحد لـ 13 طنا من شعر الإنسان، أو محاولة ضغط على الحكومة الصينية، ذلك يبشر بالسوء إذا كان هذا هو الأساس الأخلاقي لبعض القادة السياسيين والاقتصاديين والفكرين والأكاديميين اليوم.

آخر مرة كان يعرف فيها أن دولة قومية كانت تستخدم عمدا شعر سكانها المقمعين هي ألمانيا الاشتراكية النازية في الحرب العالمية الثانية، لذا فمن النادر أن تتم المقارنات الشرعية بحق مع الإبادة الجماعية في أوروبا مع غيرها في أماكن العالم بأمانة فكرية.

تمكنت الأسوشيتد برس، من بين عدد قليل من وسائل الإعلام الدولية من تأكيد وفضح ما يرقى إلى سياسة الإبادة الجماعية المتعمدة التي يبرعها الحزب الشيوعي الصيني ضد الأقليات العرقية وبالخصوص المسلمين. تم تنفيذ عمليات الإجهاض القسري والتعقيم القسري

سوف نغض الطرف عن ذلك؟ هل يحدث بالفعل وفقا للأهداف السياسية للحزب الشيوعي الصيني والدولة القومية؟ نعم إنه أمر مثير للاشمئزاز تماما، إنه في عالم اليوم ظل القادة السياسيون والاقتصاديون والأكاديميون والمثقفون صامتين تجاه هذه التطورات. ومن المؤسف أنه في الفكر السائد التقليدي أنه حتى مع هذه الخصائص الشريرة المعروفة تعتبر بكين «رابحة» أو «صاعدة» في النظام العالمي.

لا يمكن أن تكون هناك لائحة اتهام أخلاقي لعالم اليوم أكثر من معضلة الأويغور ودليل دامغ على الغياب الأخلاقي والقاعدة الأساسية للصدق الفكري. على الرغم من مقتل جورج فلويد كانت هناك كاميرات وستعقد المحاكمات وسوف يسجن الشرطي المذنب. دار نقاش عام منذ ذلك الحين في موضوع حقوق الأقليات بأمريكا الديمقراطية. يجب على الضمير العالمي أن يقاتل من أجل تلك الأرواح التي قدمت 13 طنا من شعر الإنسان أيضا. ليس فقط نتحدث عن وضع الأقليات بأمريكا وتجاهل وضعهم في الصين والقمع الحقيقي.

فقط تخيل لو كانت هناك كاميرات في شينجيانغ. ماذا سنرى؟ على الرغم من أن القضية تركز على الروهينجا، اتخذت غامبيا خطوة شجاعة في المطالبة علنا بإجراء تحقيق في حملة القتل التي ترعاها الدولة ضد الأقليات العرقية والدينية في بورما المتحالفة مع بكين. يجب أن تحذو دول أخرى في هذه المطالبات. ورفضت الدول الأكثر قوة إظهار الشجاعة التي فعلتها غامبيا مثل أمريكا. هل سيقوم أي شخص أو دولة بذلك من أجل شينجيانغ؟ أم هو مصير أن تكون نسخة إسلامية من التبت البوذية؟ لصحيفة واشنطن بوست شعارها «الديمقراطية تموت في الظلام». هذا صحيح تاريخيا، كما أن الإنسانية والأخلاقيات المهنية الإعلامية تموت في الأماكن العامة أحيانا أيضا بسبب ازدواجية المعايير والمنافع الاقتصادية. الأقليات في الصين تستحق الكرامة!!!!

ذكر أسماء الأشخاص الثلاثة الذين قتلوا في سياتل أو ما يحدث في الصين، أو تنديدا بأولئك الذين يرتكبون أعمال العنف تحت غطاء حرية التعبير الذين يستخدمون نفس التكتيكات التي تستخدم ضد السجناء المسلمين في شينجيانغ أعمال عنف مع استخدام الخوف لإجبار الناس على القيام بأشياء ضد إرادتهم، العمل الإجباري وإرسال الأطفال لمعسكرات إعادة التأهيل الشيوعي لأنه إذا لم تخضع سيحدث شيء أسوأ بكثير مما حصل. هذا هو المبدأ الأساسي للشيوعية. إن الأسواق الحرة حيث يساهم الأفراد الأحرار في الاقتصاد بدافع إرادتهم الحرة هي الطريقة الوحيدة التي يمكن أن تعمل بها المجتمعات الإنسانية. فقط الساديون ومجانين العظمة المتعطشون للسلطة هم الذين يسعون إلى تدمير أو استبدال هذه المجتمعات كما هي منظمة إنثفا اليسارية.

إن اختبار الخطط السياسية كيف تنتهي وليس كيف تبدأ. إذن ما هي نهاية اللعبة للحزب الشيوعي الصيني والرئيس الصيني في شينجيانغ؟ أينما يوجد معيار مزدوج هناك أيضا أجندة خفية. وهنا يكمن العنصر الجوهرى لجميع الشيوعيين: الكذب. وكلما كان المُصنَّع أكبر وأفضل كلما تم الترويج له. لم تتوقف ألمانيا الاشتراكية النازية مع الشعر الذي تم جمعه لصنع حشو المفارش والأغطية والمخدات. تم صنع الصابون أيضا من دهون البشر. تم جمع الملابس لإعادة تدويرها وتم تدمير ذكريات العوائل على خط قطار الذهاب بالعودة وتم تفجير جميع علامات الأقليات الدينية والعرقية وتطهيرها بالفعل من على وجه الأرض محاولة في ألا تعود أبدا.

هل هذا يحدث أيضا لمسلمي شينجيانغ؟ سرقة الشعر من المواطنين الذين أجبروا على دخول السجون هو أدنى وأدنى.

ولكن ما هي الخطوة التالية؟ هي حصد مساجين الأويغور وبيع أعضائهم لعلبة أعضاء الحزب. هل



## تصريحات هامة للمتحدث باسم حزب العدالة والتنمية التركي حول إنتهاكات صينية بحق الأتراك الأويغور



أدلى المتحدث باسم حزب العدالة والتنمية التركي عمر جليك بتصريحات هامة بعد اجتماع لحزب العدالة والتنمية مساء يوم الثلاثاء الموافق 29 سبتمبر 2020، وفق ما نشره الإعلام التركي.

وشدد جليك على أن سياسات وممارسات جمهورية الصين الشعبية تجاه الأويغور الأتراك والأقليات المسلمة في منطقة شينجيانغ (تركستان الشرقية) الأويغورية المتمتعة بالحكم الذاتي هي بلاشك دائما على جدول أعمالهم.

الصين، ويساهموا كذلك في تحقيق السلام والازدهار والأمن للمجتمع الصيني كمواطنين متساوين. وأكد جليك على أنهم يرغبون في التعامل مع قضية الأويغور بطريقة شفافة وتعاونية، وأنهم نقلوا هذه الدعوات إلى الجانب الصيني مرارا وتكرارا، وما زالت قضية الأويغور من أولويات الحكومة التركية.

وقال: بأن السلطات التركية تتابع هذه القضية عن كُتب فيما يتعلق بحقوق الإنسان وحرية المعتقد، ولائحة مكافحة التطرف، التي وضعتها الصين حيز التنفيذ في عام 2017، هي ممارسات سلبية للغاية ضد الأويغور الأتراك والأقليات المسلمة، وأن الاستجابات التعسفية والاعتقالات والقيود على الحريات الدينية، واحتجاز أكثر من مليون من الأويغور الأتراك في معسكرات "التعليم"، وإجبار أسر الأويغور على العيش مع الصينيين الهان تحت سقف واحد هي إهانة لهم. وأوضح جليك بأن تركيا تتابع قضية الأتراك الأويغور والأقليات المسلمة الأخرى، وحقوق الإنسان، واحترام حرية العقيدة، وإغلاق معسكرات الاعتقال في منطقة شينجيانغ - تدعي الصين بأنها أغلقتها بشكل مستمر- رغبنا الوحيدة في موضوع الأويغور الأتراك في الصين هي أن يعيشوا بالرخاء والسلام ويساهموا في تنمية

## نوري توركل.. أحد 100 شخص أكثر تأثيراً في العالم لعام 2020



نوري توركل  
بقلم/ دولقون عيسي  
2020 / 9 / 22

أنا ونوري توركل من الأويغور، وهم جزء من شعب ذات الأغلبية المسلمة التي تواجه حالياً، ما بدأت العديد من جماعات حقوق الإنسان في الإعراف به باعتباره إبادة جماعية واسعة النطاق على أيدي القيادة الشيوعية في الصين. مع إعتقال الملايين من شعبنا في معسكرات الإعتقال - حيث يتم تعقيم النساء أو اغتصابهن، ويعاني آخرون من التعذيب وإجراء التجارب عليهم - أو إجبارهم على العمل القسري في مصانع الصين، حيث أننا فقدنا كل عزيز علينا.

وكمحامي تلقى تعليمه في الولايات المتحدة، عمل نوري بلا كلل لبناء حركة حقوق الإنسان الأويغورية، التي تمثل 150 لاجئاً سياسياً من الأويغور للحصول على حق اللجوء في الولايات المتحدة ولفت انتباه العالم إلى محنة شعبنا. وهو أول أميركي من الأويغور يعمل في لجنة الولايات المتحدة للحرية الدينية الدولية، التي عينتها نانسي بيلوسي في مايو، مما ساعد في استجابة السياسة الأميركية والعالمية للأزمة. نوري هو قائد على الساحة العالمية، ويناضل من أجل الكرامة الإنسانية العالمية ويساعد على إبقاء الأمل حياً لشعب الأويغور.

**دولقون عيسى: هو رئيس المؤتمر العالمي للأويغور**

**ترجمة/ رضوى عادل**



### بقلم جولجريس بروفي

08/19/2020

أثارت مجموعة من أعضاء

مجلس النواب الديمقراطيون في ائتلاف بلو دوج عن قلقها يوم الأربعاء بشأن وضع السجين الأويغوري أكبر أسد، الذي حكم عليه بالسجن لمدة 15 عاماً في محاكمة سرية عقب عودته إلى الصين.

## نواب ديمقراطيون في مجلس النواب يطالبون وزارة الخارجية

## للحصول على معلومات حول السجين الأويغوري أكبر أسد

بشكل إيجابي في وسائل الإعلام الصينية كوسيلة لسد الفجوات الثقافية في الصين. وبالنظر إلى هذه المعلومات بصفة خاصة، فإننا نشعر بقلق عميق لأن السيد أسد قد احتُجز وحُكم عليه بالسجن لمدة 15 عاماً للاشتباه في أنه يحرض على الكراهية العرقية.

وقد أخبر أسد شقيقته التي كانت تعيش في كامبريدج بولاية ماساشوسيتس بعد عودته إلى الصين، بأنه يعتزم العودة إلى الولايات المتحدة في غضون أشهر، لكنه احتُجز فيما بعد، حسبما ذكرت صحيفة نيويورك تايمز في تقريرها لأول مرة.

وواصلت المجموعة في الإشادة بعمل أسد، مؤكداً أنهم يعتقدون أن مشاركته في برنامج وزارة الخارجية تظهر تفانيه في توحيد المجتمعات في كل من الصين والولايات المتحدة، وأشار المشجعون إلى أن منصة وسائل وسائل التواصل الاجتماعي التي أنشأها لا تزال تعمل في الصين.

وجاء في الرسالة "إننا نفهم أن بغدادش تواصل العمل بالرغم من اختفاء السيد أسد، مما يشير إلى أن الشركة وجاء في الرسالة "إننا نفهم أن بغدادش تواصل العمل

وكان أسد قد شارك قبل سجنه، وهو رجل أعمال ومحب الخير، في برنامج لوزارة الخارجية في الولايات المتحدة وأسس منصة على وسائل التواصل الاجتماعي للأويغور.

في رسالة قادها النائب ماكس روز (ديمقراطي من نيويورك) تم إرسالها إلى السفير الصيني لدى الولايات المتحدة سوي تيانكاي يوم الثلاثاء، دعا المشجعون إلى الحصول على معلومات عن أسد، مشيرين إلى أنه قد اختفى في معسكرات نظام الاحتجاز الصيني ولم يتحدث إلى عائلته منذ عام 2016.

وأشارت المجموعة إلى أن أسد قد تم تصويره بشكل إيجابي في وسائل الإعلام الصينية، ومع ذلك تم إتهامه بـ "التحريض على الكراهية العرقية" بعد مشاركته في البرنامج الدولي لقيادة الزوار (IVLP) وتوفير منصة رقمية للأويغور. تسمى بغدادش (Bagdax).

وكتب المشجعون أنه قد تم اختيار السيد أسد لبرنامج وزارة الخارجية بسبب عمله في تنمية الروابط بين المجموعات العرقية في منطقة تركستان الشرقية (شينجيانغ) والحكومة في منطقة الأويغور.

إننا نفهم أن السيد أسد وبغدادش قد تم تصويرهم

كما تدعو عائلة أسد، إلى جانب أكثر من 80 محامياً تلقوا تعليمهم في جامعة هارفارد، وزارة الخارجية إلى مزيد من التدخل وتقديم التماس إلى الحكومة الصينية للإفراج عنه.

بالإضافة إلى النائب روز، فقد وقع النواب جيم كوبر (ديمقراطي من تينيسي) ستيفاني ميرفي (ديمقراطي من ولاية فلوريدا)، جيم كوستا (ديمقراطي من كاليفورنيا)، أبلغيل سبانيرغر (ديمقراطي من فرجينيا)، جوش غوتهايمر (ديمقراطي من نيوجرسي)، بن ماك أدامز (ديمقراطي من يوتاها)، كوشيتل توريس سمول (ديمقراطي من نيو مكسيكو) وميكي شيريل (ديمقراطي من نيوجرسي) على الرسالة.

### ترجمة/ رضوى عادل

وجاء في الرسالة " إننا نفهم أن بغدادش تواصل العمل بالرغم من اختفاء السيد أسد، مما يشير إلى أن الشركة ما زالت ملتزمة بمهمتها المتمثلة في جمع مختلف المجموعات العرقية معا في الصين.

"من خلال البرنامج الدولي لقيادة الزوار (IVLP)، سعى السيد أسد إلى اكتساب المعرفة بالثقافة والتكنولوجيا الأمريكية كوسيلة لتحسين منصبه الخاصة بما يتفق مع القانون والسياسة واللوائح الصينية. وينقل مضيفوه الأمريكيون أنه كان مشاركاً فضولياً وداغماً وودياً، وكثيراً ما كان يعتني بزملائه في المجموعة ويمثل أفضل ما في التنوع في الصين.

كما أكدت المجموعة أن المندوبين الصينيين في برنامج IVLP لهم تأثير كبير على العلاقات الأمريكية الصينية .

وقد كتبوا أن استهداف أحد المشاركين يقوض قدرة البرنامج على مواصلة هذا العمل. إننا ندعوكم إلى توضيح وضع السيد أسد وإطلاق سراحه لأسرته في أقرب وقت ممكن.



- إحتلال تركستان الشرقية -

## المصادر

<https://uhrp.org>

<https://www.akhbaralaan.net>

<https://righttolife.org>

<https://www.heyalma.com>

<https://www.bbc.com>

<https://www.alhurra.com>

<https://makkahnewspaper.com>

<https://time.com/collection>

<https://thehill.com>

# صوت تركستان

ماذا يحدث في تركستان الشرقية؟  
وكيف نميز الأخبار الصحيحة من المزيفة؟  
تهدف مجلتنا إلى فضح جرائم الصين ضد الإنسانية ودعايتها الكاذبة حول  
ما ترتكبها من ظلم وإبادة شعب تركستان الشرقية، مستمدة من المصادر  
الموثوقة وشهادات الناجين من بطش الصين.

رئيس التحرير بلال عزيزي

هيئة التحرير عبد الوارث عبد الخالق

مريم عبد الملك

رضوى عادل

رضوى عادل

الإخراج الفني  
والكاريكاتير

جمعية تركستان الشرقية للصحافة والإعلام

الإشراف

Kartaltepe Mah. Geçit Sok. No: 6 Dük 2  
Sefaköy Küçükçekmece İSTANBUL

[info@turkistanmedia.com](mailto:info@turkistanmedia.com)

[istiqlalhaber.com](http://istiqlalhaber.com)

+90 212 540 31 15

[turkistantimes.com/](http://turkistantimes.com/)

[turkistanpress.com](http://turkistanpress.com)

+90 553 895 19 33

+90 541 797 77 00